

KOWOVAC V Leak Test System according to EN 1593, ASTM E515



Vacuum leak testing with bubble testing method

SUPPLIERS OF EQUIPMENT FOR INSPECTION

KOWOVAC Vacuum leak test systems

Generals about vacuum leak testing with KOWOVAC

KOWOVAC vacuum leak testing systems allow a quick and safe leak test of welding seams in tanks, pipelines, and many other welding structures. Also, castings can be inspected for cracks and porosity, if going through complete wall thickness. So called "bubble testing" method can be performed according to EN 1593 and ASTM E515.

Leak testing with KOWOVAC systems is performed before or instead a hydraulic pressure test if this can be done only with high expenses or if a pressure test cannot give reliable result because of too thin wall thickness.

KOWOVAC V systems and vacuum boxes are especially used for leak testing in cases where structures are accessible only from one side (tank floors) or for testing of open structures (storage tanks).

With the KOWOVAC V used method of leak testing a foaming agent is sprayed onto the test area of a welding seam or a casting part. Especially suitable for such a foaming agent is the G-FLEX leak finder – soap water should not be used for this application.

After applying the foaming agent the test area is covered with a vacuum box, fitted to the geometry of the structure, which must be tested. This vacuum box is connected with a vacuum hose to KOWOVAC V unit. After opening the valve - which is automatically done by pressing the box onto the test area - the volume under the vacuum box is evacuated within a few seconds. If there is a defect within the vacuum box, a foam hat is built up quickly, because of the streaming in air through this defect. Leaks can be determined with this method easily.

Detection limits of this method under practical testing conditions are between 0.0001 and 0.001 mbar I / s.

For safe detection of even small defects the vacuum underneath the box must be sustained for at least 30 seconds.

G-FLEX Leak Test Solutions

All G-FLEX products are tested and registered by the German DVGW according to DIN 30 657 and can be used for all test pieces and with all gases.

 G-FLEX Leak Finder - for all test purposes Bottle with pump sprayer, 500 ml Cubitainer, 5 l Cubitainer, 10 l Applying bottle with pump sprayer, empty, 500 ml G-FLEX Leak Finder ice-proof - for low temperatures to -15°C Aerosol can, 400 ml, without CKW G-FLEX Leak Finder foam - for special tests (higher contrast, vertical use) Aerosol can, 400 ml, without CKW 	60 00301 60 00303 60 00304 60 25101 60 00121 60 00101	
KOWOVAC Accessories Vacuum hose, steel spiral re-inforced, Ø 13 mm (1/2 in)	60 70407	

KOWOVAC Vacuum boxes

Highly limpid, flexible plastics is used for the break-proof inspection pane. For best sealing on nearly all surfaces the pane is edged with a highly flexible gasket of a special soft rubber mixture. For evacuating the box a 360° rotatable vacuum valve with connection for the \emptyset 13 mm (½inch) vacuum hose is used. By pressing down the box onto the test piece at the handles – one handle is the vacuum valve – the valve is opened and testing starts.

KOWOVAC Vacuum boxes for testing butt weld seams - 180° (i.e. tank floor)

Dimensions: inspection pane 75 x (length - 50) mm, total 120 x length x 30 mm , in-side 20 mm heigh , rubber gasket 20 x 30 mm

Vacuum Box MINI, butt weld seam, length 200 mm (8 in)	60 70397
Vacuum Box MINI, butt weld seam, length 300 mm (12 in)	60 70398
Vacuum Box MINI, butt weld seam, length 400 mm (16 in)	60 70399
Vacuum Box, butt weld seam, length 500 mm (20 in)	60 70401
Vacuum Box, butt weld seam, length 600 mm (24 in)	60 70400
Vacuum Box, butt weld seam, length 750 mm (30 in)	60 70402



KOWOVAC Vacuum boxes for testing lap fillet weld seams - 180° (i.e. tank floor)

Dimensions: inspection pane 75 x (length - 50) mm, total 120 x length x 30 mm , in-side 20 mm heigh , rubber gasket 20 x 30 mm

Vacuum Box, lap fillet weld seam, step 3 to 9 mm, length 500 mm (20 in)	60 70391
Vacuum Box, lap fillet weld seam, step 3 to 9 mm, length 600 mm (24 in)	60 70393
Vacuum Box, lap fillet weld seam, step 3 to 9 mm, length 750 mm (30 in)	60 70394
Vacuum Box, lap fillet weld seam, step 5 to 11 mm, length 500 mm (20 in)	60 70387
Vacuum Box, lap fillet weld seam, step 5 to 11 mm, length 600 mm (24 in)	60 70388
Vacuum Box, lap fillet weld seam, step 5 to 11 mm, length 750 mm (30 in)	60 70389
Vacuum Box, lap fillet weld seam, step 7 to 13 mm, length 500 mm (20 in)	60 70419
Vacuum Box, lap fillet weld seam, step 7 to 13 mm, length 600 mm (24 in)	60 70421
Vacuum Box, lap fillet weld seam, step 7 to 13 mm, length 750 mm (30 in)	60 70420



KOWOVAC Vacuum boxes for testing butt weld seams - 180° - out-side (i.e. tubes, tanks)

Dimensions: inspection pane 75 x (length - 50) mm, total 120 x length x 30 mm , in-side 20 mm heigh , rubber gasket 20 x 30 mm

Vacuum Box MINI, round butt weld seam, Ø 25, length 100 mm (4 in)	60 70503	
Vacuum Box MINI, round butt weld seam, Ø 32 , length 110 mm (4 in)	60 70504	
Vacuum Box MINI, round butt weld seam, \emptyset 40, length 120 mm (5 in)	60 70505	
Vacuum Box MINI, round butt weld seam, \emptyset 50, length 135 mm (5 in)	60 70506	
Vacuum Box MINI, round butt weld seam, Ø 65 , length 150 mm (6 in)	60 70507	
Vacuum Box MINI, round butt weld seam, Ø 80 , length 170 mm (7 in)	60 70508	
Vacuum Box MINI, round butt weld seam, Ø $$ 100, length 195 mm ($$ 8 in)	60 70509	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 125, length 220 mm (9 in)	60 70510	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 150, length 260 mm (10 in)	60 70511	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 200, length 370 mm (15 in)	60 70512	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 250, length 400 mm (16 in)	60 70513	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 300, length 440 mm (17 in)	60 70514	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 350, length 460 mm (18 in)	60 70515	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 400, length 500 mm (20 in)	60 70516	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 500, length 570 mm (23 in)	60 70517	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 600, length 650 mm (26 in)	60 70518	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 700, length 740 mm (29 in)	60 70519	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 800, length 730 mm (29 in)	60 70520	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 900, length 730 mm (29 in)	60 70521	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 1000, length 730 mm (29 in)	60 70522	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 1100, length 750 mm (30 in)	60 70523	
Vacuum Box, round butt weld seam, Ø 1200, length 750 mm (30 in)	60 70524	
Vacuum Box, round butt weld seam, out-side, Ø 1300, length 750 mm (30 inches)	60 70525	





KOWOVAC Vacuum boxes for testing 90° / 270° fillet weld seams (edges and corners)

Dimensions: inspection pane 70 x (length - 50) mm, total 130 x length x 30 mm , in-side 20 mm heigh , rubber gasket 25 x 35 mm

60 70531 60 70532

60 70533

60 70534

60 70535 60 70539

Vacuum Box MINI, fillet weld seam, 90°, in-side, length 250 mm (10 in) 60 70426 Vacuum Box, fillet weld seam, 90°, in-side, length 400 mm (16 in) 60 70395 Vacuum Box, fillet weld seam, 90°, in-side, length 500 mm (20 in) 60 70403 Vacuum Box, fillet weld seam, 90°, in-side, length 600 mm (24 in) 60 70396 Vacuum Box, fillet weld seam, 90°, in-side, length 750 mm (30 in) 60 70404 Vacuum Box, fillet weld seam, 270°, out-side, length 500 mm (20 in) 60 70410 Vacuum Box MINI, fillet weld corner, 3 x 90°, in-side, edge length 100 / 60 mm 60 70427 Vacuum Box, fillet weld corner, 3 x 90°, in-side, edge length 300 / 230 mm 60 70408

Vacuum Box, round fillet weld seam, 90°, in-side (tank floor /-wall)

2600 mm, length 400 mm (16 in)	Ø 2000 to	2250, Ø	DN
3200 mm, length 500 mm (20 in)	Ø 2600 to	2800, Ø	DN
3800 mm, length 500 mm (20 in)	Ø 3100 to	3450, Ø	DN
4600 mm, length 500 mm (20 in)	Ø 3600 to	4050, Ø	DN
5800 mm, length 600 mm (24 in)	Ø 4200 to	4900, Ø	DN
8300 mm, length 600 mm (24 in)	Ø 5400 to	6500, Ø	DN
12500 mm, length 600 mm (24 in)	Ø 6800 to	8750, Ø	DN
10000 mm, length 700 mm (28 in)	Ø from	15000, Ø	DN

KOWOVAC Vacuum Boxes for special testing purposes

Dimensions: inspection pane Ø - 40) mm, total Ø x 30 mm , in-side 20 mm heigh , rubber gasket 20 x 35 mm

Vacuum Box for castings, Ø 125 mm (5 in) Vacuum Box for castings, Ø 250 mm (10 in) Vacuum Box for castings, Ø 400 mm (16 in) Vacuum Box for castings, 200 x 300 mm (8 / 12 in) Vacuum Box for castings, 400 x 400 mm (16 / 16 in) Vacuum Box, high flexible, 100 x 150 mm (4 / 6 in) Inspection pane is especially high flexible for fitting onto vaulted surfaces





KOWOVAC V Leak test units with vacuum pump

The complete KOWOVAC V leak testing unit, vacuum pump with vacuum control valve, vacuum gauge, dust-/ water separator, splash proof switch and oil-resistant power cable, are built into a sturdy stainless steel frame.

60 70540

60 70550

60 70560

60 70570

The oil-free (dry running) vacuum pumps are maintenance friendly, because the impellers are made from highly wear resisting special coal.

KOWOVAC V E.8 Leak test unit

Economic, very light weight version for normal application, indoor use only - for one operator. Small dust-/ liquid separator, cable 3 m long.

Suction power (at 1000 mbar) 8.0 m³/ h (9.1 m³/ h) Vacuum pressure / Pressure absolute, max. 850 / 150 mbar (12 / 2 psi) 230 V / 50 Hz (60 Hz) Electrical connection 0.35 kW (0.42 kW) Electrical power Dimensions (WxDxH) 320 x 220 x 270 mm (12.6 / 8.7 / 10.6 inches) Weight 14 kg (31 lbs)

KOWOVAC V 1.8 Leak test unit

Standard, light weight version for normal application, outdoor use - for one operator. Large dust-/ liquid separator, cable 3 m long.

Suction power (at 1000 mbar)	8.0 m³/ h (9.1 m³/ h)
Vacuum pressure / Pressure absolute, max.	850 / 150 mbar (12 / 2 psi)
Electrical connection	230 V / 50 Hz (60 Hz)
Electrical power	0.35 kW (0.42 kW)
Dimensions (WxDxH)	370 x 310 x 320 mm (14.5 / 12.2 / 12.6 inches)
Weight	17 kg (38 lbs)

KOWOVAC V 2.10 Leak test unit

Power version for fast inspection, outdoor use - for one operator. Large dust-/ liquid separator, cable 5 m long.

Suction power (at 1000 mbar)	10.0 m³/ h (12.0 m³/ h)
Vacuum pressure / Pressure absolute, max.	850 / 150 mbar (12 / 2 psi)
Electrical connection	230 V / 50 Hz (60 Hz)
Electrical power	0.37 kW (0.44 kW)
Dimensions (WxDxH)	490 x 370 x 430 mm (19.3 / 14.5 / 16.9 inches)
Weight	23 kg (50 lbs)

KOWOVAC V 2.16 Leak test unit

High power version for fast inspection, outdoor use - two operators. Large dust-/ liquid separator, cable 5 m long.

Suction power (at 1000 mbar)	16.0 m³/ h (19.0 m³/ h)
Vacuum pressure / Pressure absolute, max.	850 / 150 mbar (12 / 2 psi)
Electrical connection	230 V / 50 Hz (60 Hz)
Electrical power	0.55 kW (0.66 kW)
Dimensions (WxDxH)	490 x 370 x 430 mm (19.3 / 14.5 / 16.9 inches)
Weight	30 kg (66 lbs)

KOWOVAC Ejector Unit

The KOWOVAC Ejector carried by the inspector with a harness at the right hip is connected with a hose for compressed air and a vacuum hose to the vacuum box. The ejector is maintenance free and a large silencer reduces the noise of the out streaming compressed air at the back of the inspector.

Suction power (at 5 bar operating pressure)	12.9 m³/ h (215 l/min)
Vacuum pressure / Pressure absolute, max.	800 / 200 mbar (11.5 / 3.0 psi)
Operating pressure (compressed air, required)	4 6 bar
Air consumption (compressed air)	28.8 m³/h (480 l/min)
Dimensions (WxDxH)	280 x 80 x 110 mm (11.0 / 3.1 / 4.3 inches)
Weight ejector / with harness and hoses	1.0 kg (2 lbs) /2.5 kg (5 lbs)

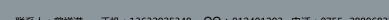








60 70900



手机:13632925349 QQ:812401203 电话:0755-28896837 联系人:曾祥满

ZYKANG

<mark>深圳众裕康科技有限公司</mark>地址:深圳市龙岗区沙平北路111号6008网址:www.zykang.cn邮箱:zykang2021@163.com